

Zeitschrift: Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja
Herausgeber: Comité internacional de la Cruz Roja
Band: - (1987)

Rubrik: Finanzas

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Las dificultades con que tropezó el CICR para lograr los objetivos previstos en varios importantes lugares de operaciones en África explican la disminución del volumen de las actividades financiadas con fondos de los presupuestos extraordinarios. Su total se eleva a 174,3 millones de francos suizos, incluido el valor de los donativos en especies y en servicios, es decir, un 25% menos que en 1986. Se registra, asimismo, una ligera reducción de un 2% para el conjunto de las actividades financiadas con fondos del presupuesto ordinario, con un total de 89,2 millones (91 millones el año anterior). Englobando todas las estructuras (presupuestos ordinario y extraordinarios), el total de los gastos asciende a 263,5 millones para el año 1987. El descenso del volumen de las actividades del CICR no refleja, desafortunadamente, una disminución de las necesidades de intervención del CICR, ni mucho menos, y se comprueba, por lo demás, una considerable reactivación de varias operaciones a finales del año, reactivación que reflejan los presupuestos extraordinarios de 1988, cuyo total se eleva a 360 millones de francos suizos.

Gastos y cargas, incluidas prestaciones en especies y en servicios

(en millones de francos suizos)

	1987	1986
Presupuesto ordinario	89,2	91
Presupuestos extraordinarios ..	174,3	233,4
Total	263,5	324,4

Gastos y cargas por zona geográfica

(Figura 1)

La distribución de los gastos por zona muestra que las actividades se mantuvieron claramente al mismo nivel que en 1986 en Asia-Pacífico, en Oriente Medio, en Europa y en América del Norte, mientras que acusan una acentuada reducción en África y un ligero aumento en América Latina. Las "actividades generales" también registraron un ligero incremento (aproximadamente el 4%).

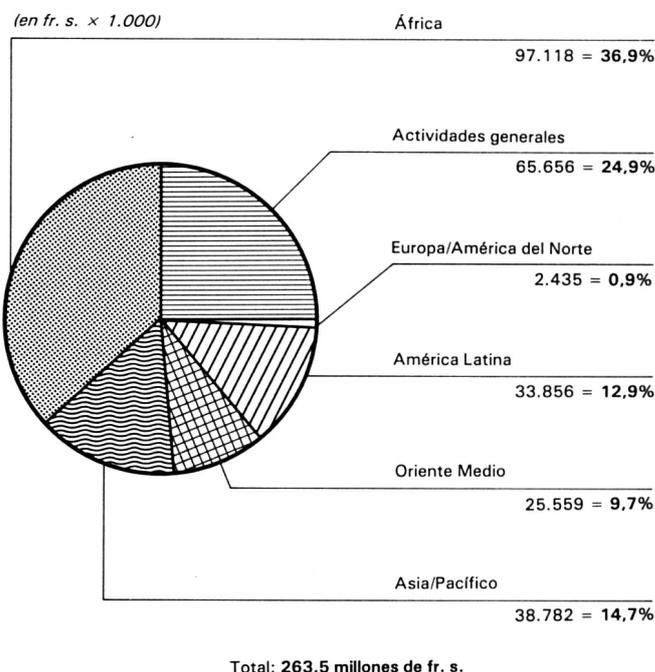
Gastos y cargas por tipo de actividad

(Cuadro III, Figura 2)

Las actividades de protección (visitas y otras actividades en favor de los desplazados, de los familiares separados y de las personas detenidas o alojadas en un campamento) y de socorros médicos que con ellas se relacionan aumentaron en valor absoluto y en valor relativo con respecto

REPARTICIÓN DE LOS GASTOS POR ZONAS EN 1987

(Figura 1)



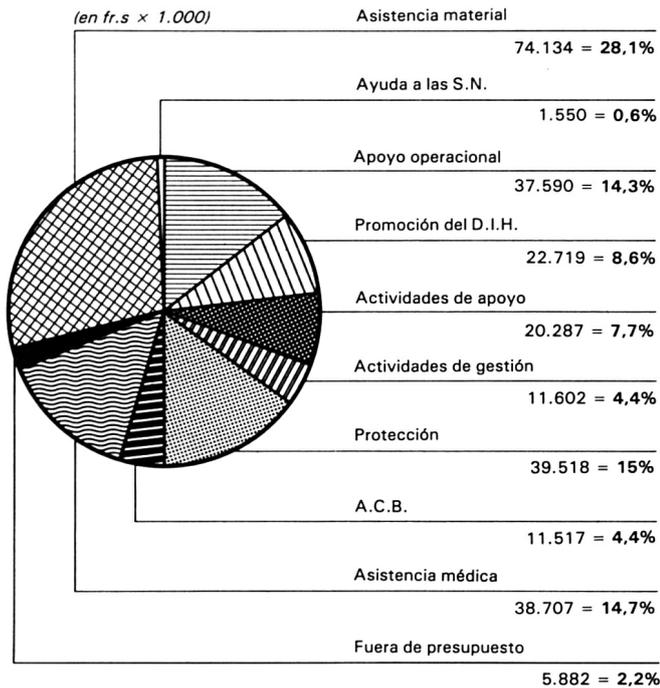
al año anterior, mientras que, por lo que atañe a los socorros materiales, se registró una disminución de cerca de la mitad con respecto al año anterior, disminución debida, especialmente, a la reducción de la actividad en África.

Cuenta de resultado y balance (Cuadros I y II)

Los ingresos previstos para el presupuesto ordinario infundieron bien fundados temores a comienzos del año, sobre todo a causa de la disminución de valor del dólar, así como por razón de la netamente menos favorable coyuntura económica. Decisiones de reducción de los gastos, tomadas ya la primavera de 1987, permitieron mantenerlas un 7% aproximadamente por debajo del presupuesto inicial, mientras que se intensificaban los esfuerzos de colecta de fondos. Gracias a estas medidas, el CICR pudo cerrar el ejercicio con un resultado equilibrado garantizando, al mismo tiempo, una aportación esencial a las provisiones para riesgos operacionales y para inversiones en equipa-

REPARTICIÓN DE GASTOS POR TIPO DE ACTIVIDAD EN 1987

(Figura 2)



Total: 263.5 millones de fr.s.

miento, especialmente por lo que respecta a informática.

Los ingresos en efectivo para el presupuesto ordinario (87,1 millones) llegaron al mismo nivel que en 1986, aunque las contribuciones recibidas de los Gobiernos fuesen un 2% superiores a las del año anterior, compensando un retroceso registrado en otras partidas de ingresos.

Del total de 174,3 millones, que corresponde a las actividades de las acciones especiales, donativos en especies y servicios incluidos, los gastos en efectivo, por un importe de 147,5 millones, no fueron completamente cubiertos por las contribuciones recibidas durante el año, ya que éstas sólo ascendieron a 129,7 millones. La diferencia (o sea, 17,8 millones) se dedujo del saldo existente a comienzos de 1987, cuyo total pasó a ser, así, de 17,9 millones a finales del año, es decir, para menos de un mes en los gastos al ritmo presupuestado para 1988.

El balance registra un pequeño incremento, con un total de 110,6 millones (107,7 millones a finales de 1986), lo que refleja el aumento de los préstamos sobre inmuebles (+ 12 millones) para la financiación del nuevo edificio, el de las provisiones y de los donativos para inversiones, así como el incremento en las partidas "proveedores", re-

lacionadas con la gran reactivación de las intervenciones en Etiopía a finales del año. La disminución de los "fondos reservados" para las "acciones con financiación especial" (presupuestos extraordinarios) compensó, en gran parte, los aumentos en otras partidas.

Financiación (Cuadros IV, V y VI)

En el transcurso del año 1987, tuvieron lugar, ante numerosos Gobiernos donantes en los cinco continentes, varias misiones para mejorar la financiación del presupuesto ordinario. Estas gestiones, efectuadas por el presidente, los miembros del Comité y los colaboradores del CICR, permitieron sensibilizar a los diferentes Ministerios concernidos en cuanto a las necesidades financieras del CICR.

Prosiguieron, asimismo, los contactos con las organizaciones zonales:

□ El Consejo de Europa aprobó en votación una nueva resolución solicitando a sus miembros proseguir las gestiones en favor de la Institución. La mayoría de los países miembros respondió favorablemente a esta solicitud aumentando considerablemente sus contribuciones financieras.

□ El Parlamento Andino, integrado por Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, también aprobó una resolución de apoyo al CICR en su 6ª reunión ordinaria, celebrada el mes de marzo de 1987 en Bogotá. Basándose en esta resolución, varios parlamentarios de diferentes países se dirigieron al respectivo Gobierno para poner de relieve la necesidad de prestar apoyo financiero al CICR.

Por otra parte, la Comisión para el Financiamiento del CICR se reunió dos veces en 1987, especialmente a fin de determinar el baremo de las contribuciones voluntarias de las Sociedades Nacionales para el año en curso.

A finales de 1987, el total de las contribuciones de los Gobiernos para el presupuesto ordinario ascendía a 64.898.275 francos suizos, o sea, un aumento de 2.404.435 francos suizos con respecto al año anterior. Las contribuciones de las Sociedades Nacionales llegaron a un total de 3.237.630 francos suizos, es decir, una disminución de 71.710 francos suizos.

Control del balance y de las cuentas

Verificó las cuentas del CICR para el ejercicio 1987 la Fiduciaria General SA, como consta en la carta que figura en la página 149 del presente Informe.

Por lo demás, la empresa internacional "Peat, Marwick, McLintock" revisó, como de costumbre, las cuentas de cada una de las acciones con financiación especial.

Estas revisiones son objeto de informes especiales, que serán remitidos a los donantes en el transcurso del año 1988.

BALANCES COMPARADOS EN 31 DE DICIEMBRE 1987/1986

(Presentación resumida en miles de francos suizos)			(Presentación resumida en miles de francos suizos)		
	1987	1986		1987	1986
ACTIVO			PASIVO		
DISPONIBLE			EXIGIBLE A CORTO PLAZO		
— Caja, cheques postales, cuentas corrientes bancarias	6.896	5.621	— Acreedores	14.034	3.007
			— Pasivos transitorios	10.086	18.295
				24.120	21.302
ACTIVOS REALIZABLES			FONDOS RESERVADOS		
— Títulos	12.143	12.331	— Acciones de secorro	501	122
— Inversiones	34.263	41.497	— Acciones con financiación especial	17.907	35.885
— Deudores	2.855	2.523			
— Activos transitorios	14.405	20.143		18.408	36.007
	63.666	76.494	EXIGIBLE A LARGO PLAZO	12.715	750
ACTIVOS INMOVILIZADOS			RESERVAS		
— Inmuebles	23.517	11.558	— Para riesgos operacionales	15.700	12.970
— Material para socorros de urgencia	711	703	— Para compromisos sociales	4.771	2.934
— Mobiliario y otros materiales	5.018	3.486	— Para trabajos en curso o previstos	3.017	2.740
	29.246	15.747	— Para inversiones en inmuebles y trabajos inmobiliarios	12.161	12.787
ANTICIPOS A LAS DELEGACIONES	10.777	9.849	— Fondos para Inversiones en equipos		
			• Disponible	3.416	3.602
			• Parte asignada	4.900	3.309
ACCIONES CON FINANCIACIÓN PROVISIONALMENTE DEFICITARIA	56	—		43.965	38.342
			FONDOS PROPIOS		
			— Saldo de pérdidas y ganancias	60	744
			— Excedente de ingresos	123	316
				183	1.060
TOTAL DEL BALANCE	110.641	107.711	— Reserva general	11.250	10.250
FONDOS FIDUCIARIOS				11.433	11.310
— Haberes en banco	176	179	TOTAL DEL BALANCE	110.641	107.711
TOTAL GENERAL	110.817	107.890	FONDOS FIDUCIARIOS		
			— Derechohabientes	176	179
			TOTAL GENERAL	110.817	107.890

CUENTA ACUMULADA DE LOS GASTOS/CARGAS

GASTOS Y/O CARGAS (en francos suizos)	PRESTACIONES FINANCIERAS			PRESTACIONES EN ESPECIES Y/O SERVICIOS
	Estructuras presupuestarias		Total de las operaciones financieras	
	ordinario	extraordinario		
Director general, asesor jurídico, "organización y sistemas"	1.257.140		1.257.140	
Secretaría de la Asamblea y del Consejo Ejecutivo	1.541.182		1.541.182	
Controlador de gestión	146.235		146.235	
	2.944.557		2.944.557	
OPERACIONES				
Dirección de Operaciones	1.050.354		1.050.354	
División Médica	2.026.107		2.026.107	
Servicio de asistencia a los detenidos	940.443		940.443	
División de Organizaciones Internacionales	1.884.794		1.884.794	
Servicios de apoyo	1.912.526		1.912.526	
División de Socorros	1.830.127		1.830.127	
Zonas:				
Europa y América del Norte	267.783		267.783	—
África	3.561.059	77.463.970	81.025.029	16.092.622
Asia/Pacífico	3.955.127	30.274.355	34.229.482	4.552.238
Oriente Medio	6.882.792	17.320.434	24.203.226	1.355.877
América Latina	4.850.137	22.408.156	27.258.293	6.698.258
Agencia Central de Búsquedas	4.673.696		4.673.696	
	33.834.945	147.466.915	181.301.860	28.698.995*
Departamento de Asuntos Financieros y Administrativos	15.463.569**		15.463.569	
Departamento de Personal	8.062.973		8.062.973	
Departamento de Doctrina y Derecho	5.447.519		5.447.519	
Departamento de Información	14.642.288		14.642.288	
OTRAS ACTIVIDADES				
Desplegadas por el CICR:				
Personal en formación	663.065		663.065	
Reservistas	116.590		116.590	
Bajo la responsabilidad del CICR:				
Servicio Internacional de Búsquedas, Arolsen	282.862		282.862	
	1.062.517		1.062.517	
Saldo que se transfiere	81.458.368	147.466.915	228.925.283	28.698.995

* 1.870.640 corresponden al presupuesto ordinario

** (Incluidos, a título excepcional, gastos de instalación de diferentes edificios.)

CUENTA ACUMULADA DE LOS GASTOS/CARGAS

GASTOS Y/O CARGAS (en francos suizos)	PRESTACIONES FINANCIERAS			PRESTACIONES EN ESPECIES Y/O SERVICIOS
	Estructuras presupuestarias		Total de las operaciones financieras	
	ordinario	extraordinario		
Saldo transferido	81.458.368	147.466.915	228.925.283	28.698.995
OTROS GASTOS Y/O CARGAS				
Asignación a las reservas para riesgos operacionales	2.746.000		2.746.000	
Asignación a las diversas reservas para trabajos en curso y compromisos sociales	1.620.012		1.620.012	
Asignación al Fondo para Inversiones en equipos	1.400.000		1.400.000	
Regularización de los ejercicios anteriores; otros gastos o cargas	115.806		115.806	
	5.881.818		5.881.818	
SALDO TRANSFERIDO				
Programas previstos para 1988	381.438		381.438	
RESULTADO				
Excedente de ingresos y/o productos	123.717		123.717	
TOTAL	87.845.341	147.466.915	235.312.256	28.698.995

INGRESOS Y/O PRODUCTOS (en francos suizos)	PRESTACIONES FINANCIERAS			PRESTACIONES EN ESPECIES Y/O SERVICIOS
	Estructuras presupuestarias		Total de las operaciones financieras	
	ordinario	extraordinario		
Saldo transferido	79.475.521	129.714.785	209.190.306	28.698.995
PARTICIPACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS EXTRAORDINARIOS	8.369.820		8.369.820	
SALDO TRANSFERIDO Excedente de gastos deducidos de los fondos para acciones con financiación especial		17.752.130	17.752.130	
TOTAL	87.845.341	147.466.915	235.312.256	28.698.995

GASTOS Y CARGAS DEL EJERCICIO 1987 REPARTIDOS POR TIPO DE ACTIVIDAD

(incluidos donativos en especies y servicios)

Cantidades en francos suizos x 1.000

TIPO DE ACTIVIDAD		Presupuesto ordinario y cargas fuera de presupuesto Fr.s.	Presupuestos extraordinarios Fr.s.	TOTAL Fr.s.	%
1.	ACTIVIDADES CONVENCIONALES Y EXTRA CONVENCIONALES				
1.1.	ACTIVIDADES DE PROTECCIÓN en favor de las víctimas de conflictos o disturbios internos, de prisioneros de guerra, detenidos políticos, refugiados, personas civiles desplazadas.				
	EUROPA/AMÉRICA DEL NORTE	551	—	551	
	ÁFRICA	2.899	7.752	10.651	
	ASIA/PACÍFICO	3.723	3.562	7.285	
	ORIENTE MEDIO	6.193	4.448	10.641	
	AMÉRICA LATINA	4.422	5.028	9.450	
	SEDE	940	—	940	
		18.728	20.790	39.518	15,0
1.2.	AGENCIA CENTRAL DE BÚSQUEDAS				
	Registro de los datos de prisioneros de guerra y de detenidos políticos. Búsqueda de personas desaparecidas, certificados de cautiverio, transmisión de mensajes familiares, formación de las Sociedades Nacionales en esos ámbitos.				
	EUROPA/AMÉRICA DEL NORTE (incluido cometido del CICR ante el Servicio Internacional de Búsquedas de Arolsen-RFA)	1.277	—	1.277	
	ÁFRICA	419	736	1.155	
	ASIA/PACÍFICO	313	2.012	2.325	
	ORIENTE MEDIO	565	2.868	3.433	
	AMÉRICA LATINA	317	972	1.289	
	SEDE	2.038	—	2.038	
		4.929	6.588	11.517	4,4
1.3.	AYUDA MÉDICA				
	EUROPA/AMÉRICA DEL NORTE		—	—	
	ÁFRICA		10.589	10.589	
	ASIA/PACÍFICO (incluido INDSEC)	143	16.588	16.731	
	ORIENTE MEDIO		3.659	3.659	
	AMÉRICA LATINA	76	4.576	4.652	
	SEDE	3.076	—	3.076	
		3.295	35.412	38.707	14,7
1.4.	ASISTENCIA MATERIAL, SOCORROS, incluidos transportes				
	EUROPA/AMÉRICA DEL NORTE		—	—	
	ÁFRICA		53.357	53.357	
	ASIA/PACÍFICO	89	3.154	3.243	
	ORIENTE MEDIO	964	2.235	3.199	
	AMÉRICA LATINA	1.789	10.716	12.509	
	SEDE	1.830	—	1.830	
		4.672	69.462	74.134	28,1
1.5.	AYUDA A LAS SOCIEDADES NACIONALES de la CRUZ ROJA y de la MEDIA LUNA ROJA				
	EUROPA/AMÉRICA DEL NORTE		—	—	
	ÁFRICA		1.046	1.046	
	ASIA/PACÍFICO		316	316	
	ORIENTE MEDIO		—	—	
	AMÉRICA LATINA		188	188	
	SEDE		—	—	
		—	1.550	1.550	0,6
	Saldo que se transfiere	31.624	133.802	165.426	

GASTOS Y CARGAS DEL EJERCICIO 1987 REPARTIDOS POR TIPO DE ACTIVIDAD

(incluidos donativos en especies y servicios)

Cantidades en francos suizos x 1.000

TIPO DE ACTIVIDAD		Presupuesto ordinario y cargas fuera de presupuesto	Presupuestos extraordinarios	TOTAL	%
		Fr.s.	Fr.s.	Fr.s.	
	Saldo transferido	31.624	133.802	165.426	
1.6.	PROMOCIÓN DEL DERECHO INTERNACIONAL HUMANITARIO Afirmación, difusión, desarrollo de las relaciones con los Gobiernos y las Sociedades Nacionales. Seminarios y conferencias destinados a los Gobiernos, a las universidades, a las fuerzas armadas y a las Sociedades Nacionales. Misiones itinerantes. Difusión de la doctrina y misiones para obtener la ratificación de los Protocolos adicionales.				
	ÁFRICA	567	1.405	1.972	
	ASIA/PACÍFICO		965	965	
	ORIENTE MEDIO		15	15	
	AMÉRICA LATINA		518	518	
	SEDE, incluidas EUROPA/AMÉRICA DEL NORTE	19.249	—	19.249	
		19.816	2.903	22.719	8,6
2.	APOYO OPERACIONAL DE LAS DELEGACIONES		37.590	37.590	14,3
3.	ACTIVIDADES DE APOYO CICR, SEDE Y TERRENO				
3.1.	POLÍTICA GENERAL Y CONDUCCIÓN DE OPERACIONES Y ACTIVIDADES ..	2.128		2.128	
3.2.	PERSONAL — administración del personal y gestión del personal-sede	3.743		3.743	
	— reclutamiento, gestión y coordinación de los movimientos del personal-terreno	3.168		3.168	
	— gastos de formación del personal	1.932		1.932	
3.3.	ACTIVIDADES DE RECAUDACIÓN DE FONDOS PARA LA FINANCIACIÓN DEL CICR entre los Gobiernos, las Sociedades Nacionales y otros donantes	1.327		1.327	
3.4.	SERVICIO DE APOYO A LAS OPERACIONES Telecomunicaciones, informática, traducciones, tratamiento de textos	7.989		7.989	
		20.287		20.287	7,7
4.	ACTIVIDADES DE GESTIÓN				
4.1.	GESTIÓN FINANCIERA, CONTABILIDAD	2.427		2.427	
4.2.	CONTROL DE GESTIÓN (REVISIÓN)	93		93	
4.3.	EDICIÓN, TRANSMISIÓN DE INFORMACIONES, ARCHIVO	3.303		3.303	
4.4.	SERVICIOS DE INTENDENCIA, MANTENIMIENTO DE EDIFICIOS E INSTALACIONES	2.237		2.237	
4.5.	SERVICIOS GENERALES Y ADMINISTRACIÓN	3.542		3.542	
		11.602		11.602	4,4
5.	GASTOS Y CARGAS ESPECIALES FUERA DE PRESUPUESTO				
5.1.	ASIGNACIÓN A LAS RESERVAS PARA RIESGOS OPERACIONALES	2.746		2.746	
5.2.	ASIGNACIÓN A DIVERSAS RESERVAS PARA TRABAJOS EN CURSO Y COMPROMISOS SOCIALES	1.620		1.620	
5.3.	ASIGNACIÓN AL FONDO PARA: INVERSIONES EN EQUIPOS	1.400		1.400	
5.4.	OTROS GASTOS Y CARGAS DIVERSAS	116		116	
		5.882		5.882	2,2
	TOTAL DE ACTIVIDADES Y CARGAS	89.211	174.295	263.506	100,0

ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES DE

(en francos suizos)

PAÍSES (Por orden alfabético en francés)	Estructuras financieras			TOTAL	Prestaciones en especies y/o servicios
	Ordinario		Extraordinario		
	regulares	años anteriores			
Sudáfrica	37.420			37.420	
Alemania (Rep. Fed.)	903.100		9.341.400	10.244.500	125.075
Angola	15.325			15.325	
Arabia Saudí	500.000*			500.000	
Argentina	39.325*	35.880		75.205	
Australia	367.335		1.448.999	1.816.334	
Austria	230.770			230.770	
Bahamas	7.540			7.540	
Bangladesh	33.660			33.660	
Barbados	1.460			1.460	
Bélgica	150.000*			150.000	
Birmania	13.000			13.000	
Botsuana	890			890	
Brasil	15.990	14.875		40.875	
Brasil	10.010*			10.000	
Bulgaria	10.000			10.000	
Canadá	1.079.675		7.659.904	8.739.579	997.679
Chile	6.500			26.000	
Chile	19.500*			19.500	
China	320.000			320.000	
Chipre	26.000	25.000		51.000	
Colombia	107.420	15.155		122.575	
Corea (Rep.)	185.625			185.625	
Costa Rica	21.850			21.850	
Côte d'Ivoire		22.950		22.950	
Cuba	7.500			7.500	
Dinamarca	772.710		4.983.324	5.756.034	
Yibuti	14.500	10.775		25.275	
Egipto	80.000*			80.000	
España	238.775			238.775	
Estados Unidos de América	6.918.750		38.116.599	45.035.349	464.421
Etiopía	15.410			15.410	
Fiyi	11.850			11.850	
Finlandia	511.980		3.870.077	4.382.057	933.781
Francia	1.554.800		1.563.900	3.118.700	
Grecia	183.400			183.400	
Honduras	1.500*	1.500		3.000	
Hungría	15.445			15.445	
Indonesia	87.635	(6.360)		81.275	33.000
Irlanda	120.250		151.215	271.465	
Islandia	40.000			40.000	
Italia	2.832.380		2.265.903	5.098.283	70.000
Japón	1.304.655		3.328.299	4.632.954	
Jordania	43.875			43.875	
Kuwait	400.000			400.000	
Líbano		1.445		1.445	
Liechtenstein	85.000			85.000	
Luxemburgo	9.740	(55.930)		(46.190)	
Madagascar	535			535	
Malasia	32.585			32.585	
Malta	2.650			2.650	
Marruecos	10.160	15.440		25.600	
México	80.105			80.105	
Mónaco	25.000			25.000	
Nepal	4.000			4.000	
Se transfiera	19.507.585	80.730	72.729.620	92.317.935	2.623.956

* Contribuciones esperadas por un total de 877.655.— francos suizos.

(en francos suizos)

PAÍSES (Por orden alfabético en francés)	Estructuras financieras			TOTAL	Prestaciones en especies y/o servicios
	Ordinario		Extraordinario		
	regulares	años anteriores			
Transferido	19.507.585	80.730	72.729.620	92.317.935	2.623.956
Nigeria	1.310			1.310	
Noruega	439.405		2.408.909	2.848.314	
Nueva Zelanda	161.440		110.987	272.427	
Pakistán	10.000	14.050		24.050	
Panamá	9.685			9.685	
Países Bajos	509.045		4.101.719	4.610.764	962.000
Filipinas	24.070	24.510		48.580	
Polonia	60.000			60.000	
Portugal	72.600	12.600	68.001	153.201	
Rep. Dem. Alemana	5.000			5.000	
Reino Unido	585.960		13.439.699	14.025.659	
Ruanda	15.460			15.460	
San Marino	14.425			14.425	
El Salvador		21.255		21.255	
San Vicente y las Granadinas	6.540			6.540	
Suecia	946.800		11.807.083	12.753.883	
Suiza	40.450.000		11.774.000	52.224.000	1.119.926
Checoslovaquia	100.000			100.000	
Tailandia	22.230			22.230	
Togo	4.685			4.685	
Tonga	6.470			13.970	
Tonga	7.320*				
Túnez	11.855			11.855	
Turquía	60.000*	59.850		119.850	
Uruguay	26.300			26.300	
Venezuela	63.060	70.285		133.345	
Vietnam	1.500			1.500	
Yugoslavia	10.000			10.000	
Zimbabue	15.530			15.530	
TOTAL	63.148.275	283.280	116.440.018	179.871.573	4.705.882
Cantón/Ciudad de Ginebra	1.750.000		225.000	1.975.000	
CEE, ayuda de urgencia			4.664.391	4.664.391	
CEE, ayuda alimentaria					13.228.738
TOTAL GENERAL	64.898.275	283.280	121.329.409	186.510.964	17.934.620

ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES DE

(en francos suizos)

PAÍSES <i>(Por orden alfabético en francés)</i>	Estructuras financieras			TOTAL	Prestaciones en especies y/o servicios
	Ordinario		Extraordinario		
	regulares	años anteriores			
Afganistán	11.970			11.970	
Sudáfrica		(568)		(568)	
Alemania, (Rep. Fed.)	464.760		325.522	790.282	1.080.853
Australia	153.830		139.223	293.053	283.951
Austria	43.160		190.000	233.160	27.526
Bahamas	3.230			3.230	
Bangladesh	3.230			3.230	
Barbados	1.570			1.570	
Bélgica	59.390			59.390	464.552
Bulgaria	6.250			6.250	
Canadá	57.220		1.117.791	1.175.011	
Cabo Verde	1.570			1.570	
Chile	12.910			12.910	
China	103.280			103.280	
Colombia	16.320			16.320	
Corea (Rep.)	45.190			45.190	
Costa Rica	1.200			1.200	
Cuba				0	3.120
Dinamarca	58.100		463.317	521.417	664.202
Egipto			51.974	51.974	
España	134.330			134.330	50.467
Estados Unidos de América	357.500*		3.997	361.497	
Etiopía	9.680			9.680	
Fiyi	1.345			1.345	
Finlandia	16.575		641.850	658.425	2.014.136
Francia	229.270		23.650	252.920	253.525
Haití	1.300			1.300	
Honduras	6.635			6.635	
Hungría	19.170			19.170	
Iraq	15.490			15.490	
Irán	61.320			61.320	1.474
Irlanda	11.620		6.577	18.197	118.842
Islandia			10.000	10.000	116.400
Italia	101.700		57.500	159.200	628.122
Japón	451.850		698.486	1.150.336	12.210
Líbano	6.460			6.460	
Liberia		330		330	
Saldo que se transfiere	2.467.425	(238)	3.729.887	6.197.074	5.719.380

* Contribución esperada.

(en francos suizos)

PAÍSES <i>(Por orden alfabético en francés)</i>	Estructuras financieras			TOTAL	Prestaciones en especies y/o servicios
	Ordinario		Extraordinario		
	regulares	años anteriores			
Saldo transferido	2.467.425	(238)	3.729.887	6.197.074	5.719.380
Liechtenstein			23.533	23.533	
Luxemburgo	22.590		10.000	32.590	
Malasia	7.100		4.444	11.544	
Marruecos	1.795			1.795	
Mauricio	1.940			1.940	
Mónaco	14.200		18.960	33.160	
Nepal	1.000			1.000	
Noruega			20.777	20.777	521.067
Nueva Zelanda	27.600		85.302	112.902	601.613
Pakistán	14.200			14.200	
Panamá	7.600			7.600	
Paraguay	1.000			1.000	
Países Bajos	69.715		100.000	169.715	351.058
Perú		840		840	
Polonia	45.190			45.190	269.527
Portugal	16.320			16.320	122.912
Qatar	1.995			1.995	
Rep. Dem. Alemana	10.000			10.000	
Reino Unido	216.240		1.150.178	1.366.418	889.186
Senegal	6.460			6.460	
Singapur	2.630		2.124	4.754	
Suecia	128.200		2.915.913	3.044.113	1.035.459
Suiza	76.810			76.810	528.620
Surinam	650			650	
Checoslovaquia	8.000			8.000	
Tailandia	50.000			50.000	
Trinidad y Tobago	5.160			5.160	
Uruguay	2.000			2.000	
U.R.S.S.	16.000			16.000	
Venezuela	2.830			2.830	
Vietnam	7.980			7.980	
Yugoslavia	5.000			5.000	
SUBTOTAL	3.237.630	602	8.061.118	11.299.350	10.038.822
LSCR					366.778
TOTAL GENERAL	3.237.630	602.	8.061.118	11.299.350	10.405.600

CONTRIBUCIONES PARA LAS ACCIONES

(en francos suizos)

DONANTES	ÁFRICA	ASIA					TOTAL
	Llamamiento general	Kampuchea Tailandia	Indonesia	Filipinas	Víctimas conflicto afgano	Vietnam ex Indsec	
Gobiernos							
Alemania, (Rep. Fed.)	4.225.000		167.400	1.069.500	576.300		1.813.200
Australia	794.584		109.065	218.140	109.070		436.275
Canadá	2.944.808	810.654	30.877	490.063	550.176		1.881.770
Dinamarca	2.164.924	433.600		216.800	867.200		1.517.600
Estados Unidos de América	25.892.689	1.996.000			2.986.660		4.982.660
Finlandia	2.369.271			168.245			168.245
Francia	481.200	30.075		30.075	120.300		180.450
Irlanda	142.295						
Italia	1.019.655	56.648		56.648	283.238		396.534
Japón	200.000	2.614.499		313.800			2.928.299
Noruega	453.515	440.898		432.713			873.611
Nueva Zelanda				45.375			45.375
Países Bajos	1.179.550			980.505	147.663		1.128.168
Portugal	68.001						
Reino Unido	8.560.000			73.575	1.671.199		1.744.774
Suecia	6.031.536			888.993	452.000		1.340.993
Suiza	4.500.000			1.500.000	1.000.000		2.500.000
Subtotal	61.027.028	6.382.374	307.342	6.484.432	8.763.806		21.937.954
Cantón/Ciudad de Ginebra							
CEE, ayuda de urgencia	1.950.717						
CEE, ayuda alimentaria							
Subtotal	1.950.717						
TOTAL que se transfiere	62.977.745	6.382.374	307.342	6.484.432	8.763.806		21.937.954

(en francos suizos)

ORIENTE MEDIO			AMÉRICA LATINA	TOTAL	DONANTES
Líbano	Irán/Iraq	TOTAL	América central		
580.900	662.700	1.243.600	2.059.600	9.341.400	Gobiernos
109.070		109.070	109.070	1.448.999	Alemania (Rep. Fed.)
834.658	888.297	1.722.955	1.110.371	7.659.904	Australia
216.800	433.600	650.400	650.400	4.983.324	Canadá
1.696.875		1.696.875	5.544.375	38.116.599	Dinamarca
	342.493	342.493	990.068	3.870.077	Estados Unidos de América
360.900	300.750	661.650	240.600	1.563.900	Finlandia
	8.920	8.920		151.215	Francia
283.238	283.238	566.476	283.238	2.265.903	Irlanda
	200.000	200.000		3.328.299	Italia
	432.713	432.713	649.070	2.408.909	Japón
42.925	22.687	65.612		110.987	Noruega
147.663	369.157	516.820	1.277.181	4.101.719	Nueva Zelanda
				68.001	Países Bajos
974.750	976.000	1.950.750	1.184.175	13.439.699	Portugal
990.000	1.187.931	2.177.931	2.256.623	11.807.083	Reino Unido
1.184.000	1.400.000	2.584.000	2.190.000	11.774.000	Suecia
					Suiza
7.421.779	7.508.486	14.930.265	18.544.771	116.440.018	Subtotal
225.000		225.000		225.000	Cantón/Ciudad de Ginebra
2.058.737		2.058.737	654.937	4.664.391	CEE, ayuda de urgencia
					CEE, ayuda alimentaria
2.283.737		2.283.737	654.937	4.889.391	Subtotal
9.705.516	7.508.486	17.214.002	19.199.708	121.329.409	TOTAL que se transfiere

CONTRIBUCIONES PARA LAS ACCIONES

(en francos suizos)

DONANTES	ÁFRICA	ASIA					TOTAL
	Llamamiento general	Kampuchea Tailandia	Indonesia	Filipinas	Víctimas conflicto afgano	Vietnam ex Indsec	
Total transferido	62.977.745	6.382.374	307.342	6.484.432	8.763.806		21.937.954
Sociedades Nacionales							
Alemania (Rep. Fed.)				69.445	2.522		71.967
Australia	47.376		819	31.278			32.097
Austria	50.000			30.000	80.000		110.000
Canadá	667.589	1.877	4.974	5.271	4.149		16.271
Dinamarca	220.627	44.126		22.063	44.125		110.314
Egipto					51.974		51.974
Estados Unidos de América		1.024			1.366		2.390
Finlandia				95.700			95.700
Francia	23.650						
Irlanda	6.577						
Islandia	10.000						
Italia	57.500						
Japón	546.990				151.496		151.496
Liechtenstein	22.733				800		800
Luxemburgo	10.000						
Malasia	4.444						
Mónaco	18.960						
Noruega		427	20.350				20.777
Nueva Zelanda	4.512			40.395			40.395
Países Bajos	100.000						
Reino Unido	882.606	12.362	4.910	26.496	12.363		56.131
Singapur		2.124					2.124
Suecia	1.167.542			93.578	946.000		1.039.578
TOTAL	3.841.106	61.940	31.053	414.226	1.294.795		1.802.014
Varios							
Varios	26.909	3.021		1.021	62.030		66.072
Gastos facturados			143.939				143.939
Otros ingresos						37.870	37.870
TOTAL	26.909	3.021	143.939	1.021	62.030	37.870	247.881
TOTAL GENERAL	66.845.760	6.447.335	482.334	6.899.679	10.120.631	37.870	23.987.849

(en francos suizos)

ORIENTE MEDIO			AMÉRICA LATINA	TOTAL	DONANTES
Líbano	Irán/Iraq	TOTAL	América central		
9.705.516	7.508.486	17.214.002	19.199.708	121.329.409	Total transferido
	45.220	45.220	208.335	325.522	Sociedades Nacionales
17.465	20.902	38.367	21.383	139.223	Alemania (Rep. Fed.)
			30.000	190.000	Australia
3.321	423.504	426.825	7.106	1.117.791	Austria
22.063	44.125	66.188	66.188	463.317	Canadá
				51.974	Dinamarca
1.607		1.607		3.997	Egipto
	227.150	227.150	319.000	641.850	Estados Unidos de América
				23.650	Finlandia
				6.577	Francia
				10.000	Irlanda
				57.500	Islandia
				698.486	Italia
				23.533	Japón
				10.000	Liechtenstein
				4.444	Luxemburgo
				18.960	Malasia
				20.777	Mónaco
			40.395	85.302	Noruega
				100.000	Nueva Zelanda
89.010	26.003	115.013	96.428	1.150.178	Países Bajos
				2.124	Reino Unido
110.000	118.793	228.793	480.000	2.915.913	Singapur
					Suecia
243.466	905.697	1.149.163	1.268.835	8.061.118	TOTAL
					Varios
2.546		2.546	46.922	142.449	Varios
				143.939	Gastos facturados
				37.870	Otros ingresos
2.546		2.546	46.922	324.258	TOTAL
9.951.528	8.414.183	18.365.711	20.515.465	129.714.785	TOTAL GENERAL

MOVIMIENTO DE LAS ACCIONES CON FINANCIACIÓN ESPECIAL EN 1987

(en francos suizos)

	MOVIMIENTO FINANCIERO					Prestaciones en especies y servicios
	Saldos transferidos en 01.01.1987	Transferencias**	Gastos	Ingresos	Saldos en 31.12.1987	
ACCIONES CON FINANCIACIÓN ESPECIAL						
ÁFRICA						
— Llamamiento general	17.708.349	(84.146)	77.463.970	66.845.760	7.005.993	16.092.622
ASIA/PACÍFICO						
— Kampuchea-Tailandia	7.253.455		10.604.996	6.447.335	3.095.794	2.304.030
— Víctimas del conflicto afgano	3.627.032		12.309.225	10.120.631	1.438.438	2.054.152
— Indonesia	508.478		1.046.788	482.334	(55.976)	33.000
— Filipinas	236.048	(13.717)	6.213.851	6.899.679	908.159	161.056
— Vietnam, ex Indsec	962.776		99.495	37.870	901.151	—
	12.587.789	(13.717)	30.274.355	23.987.849	6.287.566	4.552.238
ORIENTE MEDIO						
— Líbano	977.270		8.947.612	9.951.528	1.981.186	1.080.861
— Irán-Iraq	905.601		8.372.822	8.414.183	946.962	1.518
	1.882.871		17.320.434	18.365.711	2.928.148	1.082.379
AMÉRICA LATINA						
— América central	3.705.615	(183.714)	22.408.156	20.515.465	1.629.210	5.101.116
TOTAL	35.884.624	(281.577)	147.466.915	129.714.785	17.850.917*	26.828.355

* Presentación en el balance:

Pasivo — Acciones con financiación especial 17.906.893 fr.s.

Activo — Acciones con financiación provisionalmente deficitaria 55.976 fr.s.

** Remanente de contribuciones recibidas en el curso de los años anteriores.

FONDOS ESPECIALES ADMINISTRADOS POR EL CICR

FUNDACIÓN EN FAVOR DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1987

ACTIVO		Fr.s.	PASIVO		Fr.s.	Fr.s.
Títulos en cartera (valor bursátil: 1.493.120.— fr.s.)		1.749.433,98	Capital inalienable		Fr.s.	1.391.627,52
Bancos		15.385,52	Reserva inalienable:			
Administración Federal de Contribuciones, Berna, impuesto anticipado recuperable		15.671,25	— Saldo transferido del ejercicio anterior		325.869.—	
			— Asignación estatutaria deducida del resultado del ejercicio 1987		9.449.—	335.318.—
						<u>1.726.945,52</u>
		<u>1.780.490,75</u>	Comité Internacional de la Cruz Roja, Ginebra, cuenta corriente			53.545,23
						<u>1.780.490,75</u>

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1987

GASTOS Y/O CARGAS		Fr.s.	INGRESOS Y/O PRODUCTOS		Fr.s.
Honorarios de verificación		730.—	Rentas de títulos		64.872,05
Gastos por adquisición de títulos		11.304,62	Agio por compra y venta de títulos		11.389.—
Derechos de custodia de los títulos		1.232,20			
		<u>13.266,82</u>			<u>76.261,05</u>

RESULTADO

Excedente de ingresos con respecto a los gastos del ejercicio 1987 62.994,23

REPARTICIÓN ESTATUTARIA

1) Asignación estatutaria para la reserva inalienable, según las disposiciones del artículo 8 de los Estatutos: 15% de renta neta 9.449.—

2) Asignación estatutaria al CICR de la renta neta del ejercicio, después de deducida la asignación estatutaria a la reserva inalienable (artículo 7 de los Estatutos) 53.545,23

Total según lo indicado más arriba 62.994,23

INSTITUCIÓN

1 de mayo de 1931.

FINALIDAD

Ayudar al Comité Internacional de la Cruz Roja para desplegar libremente sus actividades humanitarias, tanto en tiempo de paz como en tiempo de guerra, de conformidad con sus Estatutos.

ÓRGANO DIRECTIVO

Un Consejo integrado por:

- dos miembros designados por el Consejo Federal Suizo,*
- dos miembros designados por la Conferencia Internacional de la Cruz Roja,*
- tres miembros designados por el Comité Internacional de la Cruz Roja, de los cuales por lo menos uno elegido de entre los donantes más importantes.*

FONDO AUGUSTA

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1987

ACTIVO	Fr.s.	PASIVO	Fr.s.
Títulos (obligaciones suizas)	70.000,—	Capital inalienable	100.000,—
Acciones y bonos de participación suizos (precio de compra)	46.678,75	CICR, Fondo de la Medalla Florence Nightingale, cuenta corriente	3.663,60
	116.678,75		
Menos: reservas para fluctuaciones de las cotizaciones (Valor bursátil: 97.575.— fr.s.)	18.470,20		
	98.208,55		
Bancos	4.314,85		
Administración Federal de Contribuciones, Berna, impuesto anticipado recuperable	1.140,20		
	103.663,60		103.663,60

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1987

GASTOS Y/O CARGAS	Fr.s.	INGRESOS Y/O PRODUCTOS	Fr.s.
Honorarios de verificación	630,—	Rentas de los títulos e intereses bancarios	4.259,85
Derechos de custodia y gastos bancarios	86,50	Ingresos por venta de títulos	187,50
Gastos por compra/venta de títulos	67,25		
	783,75		4.447,35

RESULTADO

Excedente de ingresos con respecto a los gastos del ejercicio 1987, asignado al Fondo de la Medalla Florence Nightingale, según resolución de principio de la XXI Conferencia Internacional de la Cruz Roja	Fr.s. <u>3.663,60</u>
---	--------------------------

INSTITUCIÓN

En 1890, por iniciativa del CICR, a fin de perpetuar la memoria de la emperatriz Augusta, esposa de Guillermo I, que actuó en favor de los militares heridos.

FINALIDAD

Ha tenido diferentes evoluciones a lo largo de los años. Sin embargo, en la XXI Conferencia Internacional de la Cruz Roja, celebrada el mes de septiembre de 1969, en Estambul, se decidió que, hasta nuevo aviso, los ingresos

del Fondo Augusta se asignarían al Fondo de la Medalla Florence Nightingale. Esta decisión se confirmó en la XXII Conferencia celebrada el año 1973 en Teherán.

ÓRGANO DIRECTIVO

Habida cuenta de la decisión antes mencionada, en principio, el mismo que para el Fondo de la Medalla Florence Nightingale.

FONDO DE LA MEDALLA FLORENCE NIGHTINGALE

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1987

ACTIVO	Fr.s.	PASIVO	Fr.s.	Fr.s.
Títulos en cartera (valor en bolsa: 76.420.— fr.s.)	86.822.—	Capital		25.000.—
Reserva de medallas	13.578.—	Reserva:		
Banco	2.460,35	Saldo transferido del ejercicio anterior ..	87.305,50	
Administración Federal de Contribuciones, Berna, impuesto anticipado recuperable	988,10	Excedente de gastos con respecto a los ingresos del ejercicio 1987	4.793,45	82.512,05
CICR Fondo Augusta, cuenta corriente	3.663,60			
	<u>107.512,05</u>			<u>107.512,05</u>

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1987

GASTOS Y/O CARGAS

	Fr.s.
Entrega de medallas, gastos de expedición de circulares	12.075,85
Gastos por compra/venta de títulos y otros valores ..	195,70
Honorarios de verificación	630.—
Derechos de custodia y gastos bancarios	46,10
	<u>12.947,65</u>

INGRESOS Y/O PRODUCTOS

	Fr.s.
Rentas de títulos	4.140,60
Agio sobre títulos	350.—
Asignación del saldo favorable en 31 de diciembre de 1987 de la cuenta de resultados del Fondo Augusta, según resolución de principio de la XXI Conferencia Internacional de la Cruz Roja	3.663,60
	<u>8.154,20</u>

RESULTADO

	Fr.s.
Excedente de gastos con respecto a los ingresos del ejercicio 1987, transferido a la reserva	<u>4.793,45</u>

INSTITUCIÓN

De conformidad con el deseo expresado por la VIII Conferencia Internacional de la Cruz Roja, celebrada, el año 1907, en Londres, así como con la decisión tomada por la IX Conferencia, celebrada, el año 1912, en Washington, se instituyó un fondo con las contribuciones de las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja.

El Reglamento fue revisado en la XVIII Conferencia Internacional de la Cruz Roja, celebrada, el año 1952, en Toronto.

FINALIDAD

Los ingresos de dicho fondo son para la asignación de una medalla, denominada "Medalla Florence Nightingale", en honor a la obra y a la vida de Florence Nightingale.

Se asigna la medalla a las enfermeras y a las auxiliares voluntarias de la Cruz Roja que se hayan distinguido de manera excepcional en tiempo de paz o en tiempo de guerra.

Adjudica la medalla, cada dos años, el CICR, basándose en las propuestas formuladas por las Sociedades Nacionales.

Con la medalla se entrega un diploma impreso en pergamino.

No se pueden distribuir más que 36 medallas cada vez.

ÓRGANO DIRECTIVO

Una Comisión integrada por:

- tres representantes del CICR,*
- un representante de la LSCR.*

FONDO CLARE R. BENEDICT

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1987

(en dólares EE. UU.)

ACTIVO		\$ EE. UU.	PASIVO		\$ EE. UU.	\$ EE. UU.
Títulos en cartera (valor en bolsa: 2.978.529,92 dólares EE. UU.) .		2.534.282,32	Fortuna del Fondo			1.395.409,39
Inversiones a plazo fijo		153.846,15	Reserva para las fluctuaciones de cartera:			
Deudores		19.132,55	— Saldo transferido del ejercicio anterior	487.399,88		
Bancos		14.204,51	— Resultado de las operaciones en concepto de títulos	369.512,17	856.912,05	
					<u>2.252.321,44</u>	
			Fondo de reserva para asignaciones futuras			150.945,48
			Resultado por distribuir:			
			— Saldo transferido del ejercicio 1986 ...	140.053,79		
			— Excedente de ingresos del ejercicio 1987	178.144,82	318.198,61	
		<u>2.721.465,53</u>			<u>2.721.465,53</u>	

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1987

(en dólares EE. UU.)

GASTOS Y/O CARGAS		\$ EE. UU.	INGRESOS Y/O PRODUCTOS		\$ EE. UU.
Gastos en concepto de compra y venta de títulos		33.026,60	Rentas de títulos y de inversiones		152.775,94
Comisiones y gastos bancarios		773,71	Intereses bancarios		1.443,29
Derecho de custodia		2.989,38	Ganancia neta por compra y venta de títulos ...		402.538,77
Honorarios de verificación		2.407,69	Ganancia sobre cotizaciones de las monedas		30.096,37
Asignación de la reserva para variaciones de cartera		369.512,17			
		<u>408.709,55</u>			<u>586.854,37</u>

RESULTADO

— Excedente de ingresos con respecto a los gastos del ejercicio 1987, transferidos a la cuenta de resultado para distribuir	<u>178.144,82</u>
---	-------------------

INSTITUCIÓN

1 de febrero de 1968.

FINALIDAD

Los ingresos del Fondo deben destinarse a la realización de acciones asistenciales en favor de las víctimas de los

conflictos, según la voluntad expresada por la señora Benedict.

ÓRGANO DIRECTIVO

Una Comisión de tres personas designadas por el CICR.

FONDO FRANCÉS MAURICE DE MADRE

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1987

ACTIVO	Fr.s.	PASIVO	Fr.s.	Fr.s.
Títulos:		Capital:		
Obligaciones y vales de caja (valor en bolsa: 2.615.799.— fr.s.)	2.602.770.—	Saldo transferido del ejercicio anterior ..	2.548.951,31	
Administración Federal de Contribuciones, Berna, impuesto anticipado recuperable	27.263,70	Excedente de ingresos con respecto a los gastos del ejercicio 1987	104.048,10	
Bancos	51.296,86	Total de fondos propios		2.652.999,41
		Pasivo transitorio		12.000.—
		Comité Internacional de la Cruz Roja, cuenta corriente		16.331,15
	2.681.330,56			2.681.330,56

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1987

GASTOS Y/O CARGAS	Fr.s.	INGRESOS Y/O PRODUCTOS	Fr.s.
Subsidios a tres beneficiarios	20.480.—	Rentas de títulos y cuentas corrientes	132.404,88
Derechos de custodia y gastos bancarios	7.023,80	Ganancia por ventas de obligaciones	2.950.—
Honorarios de verificación	1.530.—		
Otros gastos	604,75		
Agio por compra de obligaciones	1.668,23		
	31.306,78		135.354,88

RESULTADO

Excedente de ingresos con respecto a los gastos del ejercicio 1987, transferido a cuenta del capital	Fr.s. 104.048,10
--	---------------------

INSTITUCIÓN

Decisión de la Asamblea del 19 de diciembre de 1974.

FINALIDAD

Ayudar, sufragando los gastos de convalecencia o las curas de reposo, al personal permanente o temporero, en particular a los delegados, los enfermeros o las enfermeras de las instituciones internacionales o nacionales de la Cruz Roja, que se hayan entregado con generosidad en el desempeño de su trabajo, en operaciones de guerra o en catástrofes y que estén, por ello, en situación difícil o se vean disminuidos en su salud.

Asimismo, se pueden otorgar subsidios para los familiares de los colaboradores fallecidos en circunstancias análogas.

ÓRGANO DIRECTIVO

Un Consejo integrado por:

- dos representantes de la familia,*
- un representante de la LSCR,*
- dos representantes del CICR.*

FONDO OMAR EL MUKTAR
BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1987
(en dólares EE. UU.)

ACTIVO		PASIVO	
	\$ EE. UU.		\$ EE. UU.
Títulos en cartera (valor en bolsa: \$ 945.702,10 EE. UU.)	750.481,51	Capital	650.000.—
Bancos	5.039,92	Comité Internacional de la Cruz Roja, Ginebra	105.573,55
Administración Federal de Contribuciones, Berna	52,12		
	<u>755.573,55</u>		<u>755.573,55</u>

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1987

GASTOS Y/O CARGAS		INGRESOS Y/O PRODUCTOS	
	\$ EE. UU.		\$ EE. UU.
Gastos en concepto de compra y venta de títulos	3.222,38	Renta de títulos y de inversiones	79.093,28
Comisiones y gastos bancarios	594,22	Intereses bancarios	24,81
Derechos de custodia	997,15	Beneficios netos en concepto de compra y venta de títulos	33.608,58
Honorarios por verificación fiduciaria	1.686,74		
Pérdida por el tipo de cambio	652,63		
	<u>7.153,12</u>		<u>112.726,67</u>

RESULTADO

Excedente de ingresos con respecto a los gastos asignados al CICR, según el artículo 2 del Reglamento	\$ EE. UU.	<u>105.573,55</u>
---	------------	-------------------

INSTITUCIÓN

Según la decisión n.º 5 del Consejo Ejecutivo del 20 de noviembre de 1980, confirmada por la Asamblea de diciembre de 1980.

FINALIDAD

Sobre la base de un fondo en dólares, instituido con uno o varios donativos de las autoridades de Jamahiriya Árabe

Libia, asignar las rentas para la financiación de las actividades generales de protección y de asistencia del CICR.

ÓRGANO DIRECTIVO

Un Consejo de tres miembros integrado por representantes del CICR.

FONDO PAUL REUTER

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1987

ACTIVO	Fr.s.	PASIVO	Fr.s.	Fr.s.
Títulos en cartera (valor en bolsa: 232.500.— fr.s.)	230.000.—	Capital inicial		200.000.—
Bancos	2.596,60	Cuenta de resultados:		
Administración Federal de Contribuciones, Berna, impuesto anticipado recuperable	59,45	Saldo transferido del ejercicio anterior ..	21.251,25	
	<u>232.656,05</u>	Saldo favorable del ejercicio	<u>11.404,80</u>	32.656,05
				<u>232.656,05</u>

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1987

GASTOS Y/O CARGAS	Fr.s.	INGRESOS Y/O PRODUCTOS	Fr.s.
Honorarios de verificación	630.—	Rentas de títulos e inversiones	13.198,35
Derechos de custodia y gastos bancarios	141,30		
Gastos por compra y venta de títulos	222,25		
Agio sobre títulos	800.—		
	<u>1.793,55</u>		<u>13.198,35</u>

RESULTADO

	Fr.s.
Excedente de ingresos con respecto a los gastos del ejercicio 1987	<u>11.404,80</u>

INSTITUCIÓN

Según la decisión n.º 1 del Consejo Ejecutivo del 6 de enero de 1983.

FINALIDAD

Sobre la base de un fondo inicial instituido con el donativo del profesor Paul Reuter de 200.000.— francos suizos (recibido en concepto de premio Balzan) y que puede aumentar mediante donativos y legados,

— utilizar los ingresos para estimular y fomentar el conocimiento y la difusión del derecho internacional humanitario,

— y asignar, cada dos años, un premio con tal finalidad, para galardonar una obra, ayudar a realizar un proyecto o posibilitar una publicación.

ÓRGANO DIRECTIVO

— Una Comisión integrada por un miembro designado por el Comité, que la preside, y por dos colaboradores o colaboradoras del CICR designados por la Dirección,

— además, dos personas elegidas por la Comisión (que no sean del CICR), para integrar con ella el jurado del Premio Paul Reuter.

FONDO ESPECIAL EN FAVOR DE LOS IMPEDIDOS

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1987

ACTIVO	Fr.s.	PASIVO	Fr.s.	Fr.s.
Títulos en cartera (valor en bolsa: 1.646.085.— fr.s.)	1.754.941,20	Capital inicial		1.000.000.—
Administración Federal de Contribuciones, impuesto anticipado recuperable	9.282,98	Cuenta de resultados:		
Banco	23.517,63	Saldo transferido del ejercicio anterior ..	235.766,87	
		Excedente de ingresos con respecto a los gastos del ejercicio 1987	506.656,48	742.423,35
		Total de los fondos propios		1.742.423,35
		Comité Internacional de la Cruz Roja, Ginebra, cuenta corriente		45.318,46
	1.787.741,81			1.787.741,81

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1987

GASTOS Y/O CARGAS	Fr.s.	INGRESOS Y/O PRODUCTOS	Fr.s.
Gastos operacionales y socorros proyecto Birmania	1.175.211,31	Asignación, al Comité Internacional de la Cruz Roja, del resultado de 1986	500.000.—
Gastos de compra de títulos y otros		Donativos diversos	1.105.849,36
gastos bancarios	8.989,15	Renta de títulos	62.998,18
Derechos de custodia	2.343,90	Intereses bancarios	1.259,30
Honorarios	1.530.—	Ganancia neta por venta de títulos	20.449.—
		Agios netos por títulos adquiridos durante el ejercicio	4.175.—
	1.188.074,36		1.694.730,84

RESULTADO

Excedente de ingresos con respecto a los gastos del ejercicio, transferido a cuenta del capital	Fr.s.	506.656,48
---	-------	------------

INSTITUCIÓN

Según la decisión n.º 2 de la Asamblea, reunida los días 19 y 20 de octubre de 1983.

FINALIDAD

- Permitir la realización de proyectos duraderos en favor de personas impedidas, particularmente instalando talleres de fabricación de prótesis/órtesis, de adaptación y de reeducación profesional.
- Participar, así, no sólo en las realizaciones del CICR y de las Sociedades Nacionales, sino también de otros organismos que actúan según los criterios del CICR.

ÓRGANO DIRECTIVO

Un Consejo integrado por seis miembros del CICR, es decir:

- un miembro del Comité, que preside,
- el médico jefe,
- un representante del Departamento de Asuntos Financieros y Administrativos y un representante de la División de Sociedades Nacionales y de Doctrina,
- el encargado de los programas de ayuda a los impedidos en la División Médica,
- un representante designado por el director de Operaciones.

DICTAMEN DEL ORGANO CENSOR DE CUENTAS

del ejercicio 1987
a la asamblea del
COMITE INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA, Ginebra

Señores,

En nuestra calidad de censores de cuentas de vuestra Institución, hemos comprobado las cuentas del ejercicio cerrado el 31 de diciembre 1987.

Hemos constatado que

- el balance y la cuenta de resultado anual cumulado concuerdan con los registros contables,
- los registros contables se llevan con exactitud,
- el estado de la fortuna y de los resultados corresponde a las reglas establecidas por la ley y los estatutos sobre las evaluaciones en materia de balance.

Sobre la base de nuestro examen, proponemos la aprobación de las cuentas que se someten a vuestro dictamen.

La cuenta de resultado anual cumulado tiene una columna que indica las prestaciones en especie y servicios recibidas por el CICR. Se trata pues de informaciones estadísticas, llevadas extracontablemente, sobre las cuales no hemos practicado ninguna comprobación.

Ginebra, 11 de mayo de 1988


FIDUCIAIRE GENERALE SA